

Surah 30. Ar-Rum

Asad: Are they, then, not aware that it is God who grants abundant sustenance, or gives it in scant measure, unto whomever He wills? In this, behold, there are messages indeed for peo-ple who will believe!

Malik: Do they not see that it is Allah Who gives abundantly to whom He pleases and sparingly to whom He wills? Surely there are signs in this example for those who believe.

Pickthall: See they not that Allah enlargeth the provision for whom He will, and straiteneth (it for whom He will). Lo! herein indeed are portents for folk who believe.

Yusuf Ali: See they not that Allah enlarges the provision and restricts it to whomsoever He pleases? Verily in that are Signs for those who believe. 3549

Transliteration: Awalam yaraw anna All<u>a</u>ha yabsu<u>t</u>u alrrizqa liman yash<u>a</u>o wayaqdiru inna fee <u>tha</u>lika la<u>aya</u>tin liqawmin yuminoon**a**

Khattab:

Have they not seen that Allah gives abundant or limited provisions to whoever He wills? Surely in this are signs for people who believe.

Author Comments

3549 - Cf. xxviii. 82 and n. 3412. Also see last note. Allah's grant of certain gifts to some, as well as His withholding of certain gifts from others, are themselves Signs (trials or warnings) to men of faith and understanding.

View Page

Source: Alim.org-Compare Translation-Surah 30-Ayah 37